



**EVALUARE NAȚIONALĂ
LA FINALUL CLASEI a VI-a
2015**

Limba română - Limba engleză - Limba germană (maternă)

SECȚIUNEA LIMBĂ ȘI COMUNICARE

TEST 2

Județul/sectorul

Localitatea

Unitatea de învățământ

Numele și prenumele elevului/elevei

.....

Clasa a VI-a

Băiat ☐

Fată ☐

Cod școală

Citește, cu atenție, textele:

TEXTUL A

Dacă ai probleme cu pana există o depanare potrivită de fiecare dată. Să luăm de exemplu pana de inspirație, vrei să scrii o poveste, ai o idee, dar lucrurile nu se leagă, căci ai rămas blocat într-o poveste anterioară... ei bine, lucrul acesta i se întâmplă și lui Erich Kästner.

Confruntându-se cu o astfel de situație, autorul îi propune cititorului o mică excursie pe tărâmul fanteziei, aici, lucrurile nu curg de la bun început, înțelegerea este gripată, întâmplări din scrierile anterioare îl sâcăie și-l îndeamnă la o ieșire într-un restaurant, unde inspirația luând forma unui chelner îi șoptește să scrie despre lucrurile știute și să lase Mările Sudului pentru altă dată mult mai potrivită, de pildă 35 mai. Ajungând acasă și urmând acest sfat, autorul începe să îndeplinească amintirile personale (o mamă de meserie coafeză, un nume, Emil și o meserie de reporter) cu imagini surprinse de prin casă, în felul acesta se naște Emil Tischbein (picior de masă). Povestea este asemenea unei ființe vii, ea se descoperă treptat, este alcătuită din personaje și locul de joacă al acestora și cum – în general – nu este bine să stăm de vorbă cu necunoscuți, autorul, înainte de a începe povestea, ne prezintă părțile întregului, elementele și ideile povestirii [...]. Să împletim...

Emil urmează să plece la Berlin pentru o săptămână, are în buzunarul de la piept 140 de mărci, pe care trebuie să le depună în mâinile bunicii sale, este micul (sau marele, după caz) ajutor financiar din partea mamei. După o dădăceală bună, îmbrăcarea costumului cel bun și repetarea, punct cu punct, a orarului, Emil se urcă în trenul care va pleca în câteva minute spre Berlin. Cu mâna la piept, salută la intrarea în compartiment, oamenii îi par bine intenționați și nu are nici un motiv să-și facă griji, ba mai mult, unul dintre ei îi oferă un baton de ciocolată și începe să-i îndrume baliverne, asta până este pus la punct de către un alt pasager. [...] În compartiment nu mai rămâne decât domnul cu pălărie tare, cel care îi oferise ciocolată lui Emil și Emil însuși. O presimțire rea îl năpădește pe Emil, care va mai verifica încă o dată banii și pentru mai multă siguranță îi va prinde de căptușeala hainei cu un ac cu gămălie. Domnul Grundeis moțăie de ceva timp într-un colț al compartimentului, Emil se luptă cu somnul, dar se știe că lupta obosește și sfârșește prin a adormi în colțul opus. Are un coșmar [...], se trezește cu gândul la bani. Constată că aceștia au dispărut și împreună cu ei și domnul Grundeis; e clar că avem de-a face cu un furt calificat. În urma unei deliberări rapide Emil hotărăște să-l urmărească pe hoț, fapt pentru care coboară mai devreme din tren, programul este dat peste cap, iar în Gara Friedrichstrasse, bunica și Pony Hütchen se vor plictisi să-l tot aștepte pe Emil.

Principală grijă a lui Emil este să-și recupereze banii [...]. Evenimentele ulterioare sunt pe gustul cititorului dornic de aventură [...], totul se încheie cu o morală ghidușă: dacă banii ar fi fost trimiși prin mandat poștal, nimic din cele întâmplate nu ar fi avut loc. [...]

Temă: Adevărat sau Fals. Alegând de fiecare dată comportamentul corect, adaptat situației în care ne aflăm, excludem aventura din viața noastră.

Posted by Daniel at 08:22

(<http://catecevadeprecartilecopilariei.blogspot.ro/2013/02/emil-si-detectivii.html>)

TEXTUL B

Emil and the Detectives has all the ingredients of the child's adventure novel. The heroes of the story are all children, who overcome impossible odds to defeat evil and in the end receive a surprise reward. This novel is more than just an exciting plot.

First, it is a rite of passage story about a young, frightened country boy, lost and penniless in a big city, who faces up to his situation and deals with every problem that he is faced with. By the end of the story, Emil is no longer a wide-eyed innocent. He has learnt several lessons: you shouldn't believe everything that strangers tell you, life is difficult sometimes but there are many kind people in the world and a true friend comes when you need help.

Second, it is a story which raises moral issues, the central one being whether it is right to steal something back from the person who stole it from you.

The theme of cooperation, how everybody is important and can contribute is also present in the story.

Generosity is also depicted, especially in Little Tuesday, who is ready not to participate in the most interesting and exciting part of the boys' plans because he knows he is needed by the telephone.

Diversity and tolerance are other themes developed in the story. Emil doesn't look like the rest of the boys in the city, yet, they help him out without questioning anything.

<http://www.penguinreaders.com/pdf/downloads/pr/teachers-notes/9781405878999.pdf>

TEXTUL C



Emil und die Detektive

Emil soll in den Ferien nach Berlin fahren und seiner Oma Geld von seiner Mutter mitbringen. Die muss für ihr Geld hart arbeiten und vielen Frauen die Haare schneiden. Umso schlimmer, dass Emil die 140 Mark für seine Oma im Zug von einem bösen Dieb geklaut werden. Ungerecht! Aber Emil lässt sich das nicht gefallen und folgt dem Dieb.

Zum Glück bleibt Emil in der großen Stadt nicht lange alleine. Der junge Gustav und seine Freunde helfen ihm, sein Geld zurück zu kriegen und verfolgen den Dieb quer durch Berlin. Spannung ist hier garantiert. Der Dieb ist nämlich gar nicht nett... Und Emils Oma macht sich natürlich auch Sorgen.

„Emil und die Detektive“ ist ein Kinderbuch von Erich Kästner und wurde schon oft verfilmt. Er ist steinalt und alles sieht anders aus als heute.

Manche Sachen findest du heute vielleicht komisch: die Musik, die Autos, was die Menschen anhaben und dass der Film schwarz- weiß ist. Wie ein altes Foto von deiner Oma. Trotzdem wird dir der Film bestimmt gefallen. Denn die Geschichte ist gut erzählt, die Kinderdarsteller spielen richtig toll und nicht zuletzt wird's oft verdammt spannend! Die Kinder von damals fanden den Film jedenfalls großartig.

<http://www.kinderfilmwelt.de/index.php/de/filme/detail/items/emil-und-die-detektive.html>

Răspunde la următoarele cerințe, care au ca suport textele de mai sus.

Cod 2 1 0 9

I. În tabelul de mai jos, bifează căsuța potrivită pentru a arăta cărui text îi corespunde fiecare dintre afirmațiile din stânga.

	A	B	C	D	E
AFIRMAȚIE	Text A	Text B	Text C	Toate textele	Niciun text
1. Textul prezintă posibile legături între viața autorului și roman.					
2. Textul reprezintă un fragment dintr-un roman de aventură.					
3. S-au realizat mai multe ecranizări după carte.					
4. Filmul a fost realizat în alb-negru.					

Cod 2 0 9

II. Încercuiește litera corespunzătoare enunțului corect.

- Emil locuiește cu bunica și cu mama lui.
- Principala grijă a lui Emil este să își recupereze cele 150 de mărci.
- Mama lui Emil este coafeză.
- Bunica lui Emil nu locuiește în Berlin.

Cod 2 1 0 9

III. Transcrie, din fiecare text-suport, câte trei adjective. Write down three adjectives from each text. Schreibe aus den obigen Texten je drei Adjektive heraus.

	cuvânt în limba română	English word	deutsches Wort
1			
2			
3			

IV. Match the letter to the corresponding number to complete the sentences.

1. Everybody is important	A. are in black and white.
2. Grandmother's photographs	B. and has a nightmare.
3. Emil falls asleep	C. and can contribute.

1.	2.	3.

V. Alege, din textele-suport, o idee cu care ești de acord și o idee cu care nu ești de acord, motivând alegerea făcută:

Sunt de acord	Nu sunt de acord
Motivarea alegerii:	Motivarea alegerii:

VI. Was hast du über „Emil und die Detektive“ erfahren?

Frage	Antwort
Wie heißt der Autor des Buches?	
Wer ist die Hauptgestalt?	
Wer bereitet Emil Schwierigkeiten?	
Was hat Emil aus diesem Abenteuer gelernt?	

VII. Führe zwei Gründe an, weshalb du dir den Film „Emil und die Detektive“ ansehen möchtest.

VIII. Sollte man versuchen zurückzunehmen, was einem gestohlen wurde? Begründe deine Meinung.

Cod 2 1 0 9

IX. Menționează două argumente prin care ți-ai convinge colegii să citească romanul *Emil și detectivii*, scris de Erich Kästner.

Argumentul 1	Argumentul 2

Cod 2 1 0 9

X. Scrie un text, de 60-100 de cuvinte, în care să motivezi răspunsul la tema propusă la finalul textului A: *Adevărat sau Fals. Alegând de fiecare dată comportamentul corect, adaptat situației în care ne aflăm, excludem aventura din viața noastră.*

FELICITĂRI, AI AJUNS LA SFÂRȘITUL TESTULUI!
MULȚUMIM PENTRU PARTICIPARE!